

Se io non avessi te (Nek)

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

Se io non avessi te
forse mi arrenderei
tu sei la prima che
fa un viaggio dentro me
e poi non molla mai

se io non avessi - если бы у меня не было (**congiuntivo imperfetto**)
te - тебя
forse - может быть
arrendersi - сдаваться
prima - первая
che - что
fa - делает (**fare**)
un viaggio - путешествие
dentro - внутрь, внутри
me - меня
poi - потом
mollare - бросить, сдаться, перестать
mai - никогда

se io non avessi te
che alternative avrei
qualcuno ha detto già
che non funzionerà
ma io non cambio idea
do retta solo a me
scelgo e riscelgo te
sai che amarti non è mai abbastanza
e che tu sei tutto quello che mi manca
dimmi un po'
dimmi cos'altro c'è
se io non avessi te

se io non avessi - если бы у меня не было (**congiuntivo imperfetto**)
alternativa - альтернатива, выбор
avrei (condizionale presente) - имел бы
qualcuno - кто-то
ha detto - сказал (**dire**)
già - уже
funzionerà - сработает (**funzionare**)
cambiare idea - передумать
dare retta a - прислушаться, согласиться
solo - только
scegliere - выбирать
riscegliere - выбирать снова, переизбирать
sai - знаешь (**sapere**)
amarti - любить тебя
abbastanza - достаточно, довольно
tutto quello - всё то
mi manca - мне не хватает
dimmi - скажи мне
un po' - немного
cos'altro - что ещё
c'è - есть

se io non avessi te
 forse vivrei a metà
 e un uomo chiuso in sé
 vegeta e non lo sa
 e se non dai non hai
 e ti convinci poi
 che solo non ce la fai

se io non avessi - если бы у меня не было (**congiuntivo imperfetto**)

te - тебя

forse - может быть

vivrei - жил(а) бы (**condizionale presente**)

a metà - наполовину

uomo - мужчина

chiuso in se - погруженный в себя, замкнутый

vegeta - произрастает (**vegetare**)

non lo sa - не знает этого

dai - даёшь

hai - у тебя есть, имеешь

ti convinci - ты убеждаешь себя

solo - один

non ce la fai - не справишься (**farcela**)

sai che amarti non è mai abbastanza
 è che tu sei tutto quello che mi manca
 e così
 come una scheggia te
 sei entrata dentro me
 se io non avessi te

sai - знаешь (**sapere**)

amarti - любить тебя

abbastanza - достаточно, довольно

tutto quello - всё то

mi manca - мне не хватает

così - так

come - как

una scheggia - осколок, кусочек

sei entrata - ты вошла

se io non avessi - если бы у меня не было (**congiuntivo imperfetto**)

sai che amarti non è mai abbastanza
 e che tu sei tutto quello che mi manca
 ed andiamo avanti soli o in mezzo a tanti

sai - знаешь (**sapere**)

amarti - любить тебя

abbastanza - достаточно, довольно

tutto quello - всё то

mi manca - мне не хватает

andiamo avanti - идём вперед

in mezzo a tanti - посреди стольких (людей)

sempre - всегда

accelerando - ускоряясь (**gerundio глагола accelerare**)

fino in fondo - до конца

finchè - до тех пор пока

vuoi - хочешь (**volere**)

sempre accelerando sempre fino in
 fondo
 finché vuoi